

(Start it) Since from your infancy, anything. Your life history, about your marriage, about your business, anything. How it was at first) Oh. It is plenty. You can't write (He-he-he) (Oh, it is nothing, we copy it) Must I start from my infancy? I will say a little (You can say what you can) Yes, you can't do it all) Hmm. (Let me give her the outline) (Oh no let her speak) (In a crude form like this) (Oh no, it's alright, it's alright) (No you leave her, she likes it like that) (I have told her, maybe, where she lived) Yes, Yes. Since my infancy, when I was born by my father, he delivered me at Kade, no, Berekum. Yes, I was born at Berekum. (Yes) My father had a store. (Yes) And he ~~stopped~~ divorced my mother (Yes) So, when I started walking, and grew up (Yes) He didn't look after me till I grew up, and he must send me to school. So, he came for me and sent me to Nkwawie. It was his home town. So, when I went ^{to stay} there, and saw that, it will not be good for me, my mother ^{came} for me (Yes) And she brought me to stayed in Kumasi here. My junior mother. I have stayed with her, since my infancy. When I started school, I got, I started from class one to class two. Because, she couldn't get money to pay. My father also, he don't look after me. So I stopped. So, I stayed with

my mother, she sells cloth. She has never given birth. I stayed with her till I grew up. And I married. So, when I married, it means that, when I had a child with my husband, he sent me to the Northern region. So, it was at the North, that I stayed and started my life. As a child, I started life, till a time, came, and we were transferred to this city. When I came here, I had three children (Yes) You see? So, it was here, that I continued my life (Yes) So, here, I continued the life up to this time, and I was in crisis. So, my husband, my sister's husband is D.K.C. (Yes) Have you heard his name? D.K.C. (Yes) So he had a poultry farm. So I went and told him all about my problems. And my husband is a civil worker (Servant) (Yes) So, I was in crisis. So, the man gave me eggs to sell it little by little. He told me to send the money to the bank, and used the small profit. At that time, One dozen eggs, even at all, I took it at three-fifty \$3.50 No, Sometimes, one dozen was two fifty \$2.50 In this, we had eggs, ~~was~~ we had three types, layers, broilers and the one they have laid it fresh, even, I have forgotten the name. So, out of these three, Soth he gave me the brakeages, and add ~~it~~ some of the other once, then I come and sell it. At that time, you can spend two hundred cedis on chop money, it can't feed you. (Yes) So, it means that, my husband also, has been transferred to

Takoradi, so I stayed here. I stayed here for about four years (so?) Till I brought forth one of my daughter. So, sometimes, I go to *Takorade and return, I go and come, I go and come. I continued to sell the eggs, till Rawlings came with the first "coup" (Yes) And I was in crisis. The item the man gave me, was in debt. At that time, if somebody owes you twenty thousand (20,000) (Yes) He owes you a huge money. Like this time, it may be two million (2,000,000-00)

The items he gave me, it may cost twenty thousand. At that time, Rawlings first "coup" (Yes) So, that twenty thousand, Police men came and sold it all and the soldiers came to the market and said, they are selling everything at control price (A/m) So, they sold all the items at control price. In this case, when they finished selling the items at control price, and again, I was in crisis.

The money reduced, and they have stolen half of the money. (Yes) So it was a time

I became very very hot. (Yes) And the store, I have bought it myself, and have paid for it. So, when it came to a time like this, all I have to do, is to ^{leave it and let someone take it.} transferred it to somebody to use it. (Yes) And go to join where my husband was living. So, I went to Takoradi. And again, he had £ , he again had the second coup. And again, the life was hard (Yes) At that time, I have given birth about six. 6 (so?) Yes, in the second coup, I had about six children. (Yes) In the second coup,

I have given birth to six children. (Yes)
 It means that, now, the crisis is ~~more~~ ^{too} much.
 So, I started sewing. I put the machine
 aside, and I said, no, I will sell yams. But
 I don't know the yam business properly. So, I
 went to the market, and told a friend whom
 I ~~at~~ always buy yams from her, and I said,
 Sister, I want ~~to~~ to sell yams, but I don't
 know it properly. She said, oh sister Achiyah,
 I will go with you. So, one day, ~~she~~ she went
 with me to Accra. When I was going, I had
 with me, an amount of nine thousand $\text{Ghs } 9,000.00$
 (Yes) So, when I went with nine thousand,
 I bought two hundred tubers of yams. (Yes)
 and I received hundred cedis balance.
 I bought one group for five thousand. (Yes)
 and the other one, I bought it for three five.
 So, when I returned, I went to see a member
 of pentecost church and told her my
 story. She also ^{lent} borrowed me one (Yes)
 At that time, she gave me seven thousand -
 ($\text{Ghs } 7,000.00$) I counted ~~two~~ ^{three} hundred. So, when
 I returned, ^{and} ~~somebody~~ ^{somebody} came and bought it.
 So, I received two thousand, ($\text{Ghs } 2,000.00$). All
 the three groups (Yes) ~~at~~ ⁱⁿ years, I had ten tubers
 of yam for my children to eat at home
 (Yes) Since then, in the second coup, I
 have sold yams, up to this time, while I have
 grown old. This is the story. (Yes). Since that
 time, I put the machine aside, and I said
 I will take the yam as my business. (Yes)
 So, we continued to stay there, nearly
 eleven years. I delivered my last born

there. (Yes) I finished delivered all my children
 at that place (Yes) So, when I brought
 forth there, and he, in presence of God, he
 brought came with the changing of the new currency
 (Yes) I was in crisis. Again, it became too
 hard for me to get food to eat. They have
 collected all the money, fifty cedis, they have
 collected it, and have sent it to the Bank.
 My husband's salary, when they paid him,
 they have collected it to the bank. (Yes)
 But they didn't changed it for him. They
 have kept it, so, I was in crisis. But,
 God, who is the truth, (Yes) He helped me
 to stayed in this crisis. And if I had a
 cloth, I would go and sell it (So?) and used it
 as for chop money, If I take my cloth, I
 would go and sell it, and used it for food
 little by little. So when my child was three
 month old, I again, started selling my yams
 up to this time. This is all my story. (He-he-he)
 And you, you will ask me question? (You said
 before you married, you sold clothes?) Yes,
 when I was a child, (Yes) my mother, whom I
 was staying with her, was selling cloth. And
 she gave me some to go around little by little
 (Yes) And when I grew up decided to married,
 I didn't sold cloth. I learned how to sew
 (Yes) So it was only the sewing I used to sew
 (Yes) So, when we went to the North, I
 was sewing little by little. When we went
 to that place, there was again crisis. So
 the people at that place, prepare cooking ^(Groundnut) oil,
 the Groun-nuts oil, do you know it? (~~Yes~~ Yes) Hmm.

That also, I bought some in drums, little by little and sold it (Yes) You see? So, after this, when we were transferred to this place, (Yes) that, I started the eggs. (Yes) And about the machine, I have put it aside. I started the eggs (Yes) So, ^{while} ~~the~~ I was in the egg trading little by little, they transferred my husband to Takoradi. (Yes) So, in this case, I stopped. (Yes)

It was in Takoradi, that I started the yam. (Ah) This is the story. (Yes) You see? So, I continued to sell the yam always, and we spent eleven years and we were transferred to this place. (Yes) So when we came here, I continued to sell the yam. (Hmm.) So, this is the story. (So, when you married, you stopped to ~~sell~~ ^{selling} the cloth? (Why do you stopped selling the cloth?)) No, about that, when I got married, and I was a child, (Yes) When the man married me, he travelled with me (Yes, you can't sell.) Eh, I have no money (So?) Have you seen? So, my mother was selling it, and, I take some around. So when I

married, I had no money. So, it was only the sewing that I sew little by little. (Yes) That is so. (At North, where did you stayed?) At north, (Yes) I stayed at Bolga. (Bolga, is the place beautiful?) Today, they said it has become beautiful. But when we were there, it was not beautiful. (So?) It was only the building of the bank, that was beautiful. Don't you know the place? (I visited there at Seventy-nine: -1979.) Yes, now, they say it has become beautiful. (Mmm) Even, my child, whom I delivered her at that place,

If she returns from Church, maybe you can see her. (Yes) I delivered her at Bolga (So?) Yes. (You said, the place was not beautiful. What kind of job did you do at Bolga?) At that time? At that time, the Frafra people, they don't work (Yes) They sell chicken (Yes) You see? (Yes) And the Frafra people, it is the chicken they sell. It is not they don't nurse it more before they sell it, (Yes) Even, if he finds one belonging to somebody, he would catch it and sell it. (He-he-he.) So, they, themselves, they men, they don't work. They build houses. So, their wives build the houses for them. And they sit down, and drink wine. This is ^{the} only work they do. (He-he-he) (Whom did you sewed for?) When I sewed, I sewed children dress little by little (Yes) The women, they sell millet and wheat little by little. They prepare groundnut oil, so they buy it. (Yes) The men, nobody buy some of it. (Yes) That is why. (Yes). Sometimes, I go from market to market, little by little (So, ^{when} ~~if~~ you ^{left} ~~leave~~ Bolga, you go to Takoradi) Bolga I came to live here for about six years, before I went to Takoradi. Even, it is more than that. (Yes) I lived here for some time before we came here, and spent about six years, before we were transferred to Takoradi (Yes) So, when my husband went to that place, he spent about one year, and I also, was in this town, doing business little by little. I sold the eggs little by little (Yes) This is ^{how} ~~why~~. (But why didn't you sewed again at this)

Place?) Sewing? (Hmmm-Yes) About the sewing, at that time, how they taught us, (Yes) it doesn't go with this modern ones. (So?)

Nowadays, it is life (Yes) The children's dresses is nice (Yes) But, in the olden days, if you gather the skirt, and sewed any style, she would collect it. But, today, if you sewed it for somebody, and you are not careful, she will beat you. (He-he-he- So? He-he-he) (Why did you stop selling the groundnuts oil?) The ground-nuts oil? (Yes) The ground-nuts oil, when I was in the North (Yes) I was selling it little by little, because I was living with them.

You know that, a person, if you are living with somebody, and you are not a thief, and she if she knows that you are good, if she finish preparing it, she will say, go and sell it. An Ashanti, go and sell it and ^{bring} back the money. So, if you go and sell it for two times and bring the money, she will make friends with you. So, if I have no money at all, & they will give me in credit. So, when we left ~~that~~ that place, I stopped ^{doing} it. (Hmmm) So ~~was~~ it. (Is that why you go and sell, you go and sell that eggs?)

(Your sister) My elder sister's husband ~~was~~ ^{had} a poultry farm; so when we came, he gave me some, and I sold it little by little. (Yes)

And Rawlings first coup, there was crisis, they have sold all the goods. Even, the man was in debts. Even me, they came and hold me. So I stopped selling it. And I went to join my husband. And I went

with all the children. In this case, when I look into that dept, it will trouble me. I took out my clothes and sold it to pay the debts. (Yes) And went to my place journey (Hmm) So, when I went to Ikoradi I was in crisis, and again I sold yams (Hmm) This is why. (And what happened, that, what happened, that you decided to sell the yams Why didn't you go and sold, sold different things?) Hmm, oh, O.K. Thank you, thank you. Why I decided to sell the yams is that, a woman with children, many children cry upon me. (Yes) You see? Even what I will eat, is difficult (Yes) And about the Sewing, if somebody ask you to sew a dress for her, she would not come and collect it today or tomorrow (Yes) That also, will become problem for me (Yes) So, when I think about it, food, if I sell it, and they don't buy it, I will take some and cook it and eat (Yes) That was why I got new idea to sell it. (Yes) (And you didn't sell tomatoes?) No! I feel that, I did what I would be satisfied. (Yes) Mmm, you see that God directs people. So, God gave me that direction, that if I do this, I will get something to eat. (Yes) You see? So, that was what I was doing it little by little. I went and told somebody. And she said, I would have mercy upon you ^(little mother) woman. She went with me two times, and I knew how to bought it, and how to, if you go and bought it, and bring it here, how you would sell it.)

eating, he go to sleep there. That is it.
He-he-he (So, at the time you sold yams at
Takoradi, did they trade like Kumasi?)

Did they trade like Takoradi market, or is
it prosperous than here, or how? Ah, is this
what you want to asked? (Yes) OK. It is true
At Takoradi, a Seaman may come ^{and} to you, ^(Yes)
and buy it, and send it to Abroad. You would
received your money now. (Yes) You see?

So, the trading at Takoradi is better than
here. (So?) Yes, if I compare it, it is better
than here. Because that place, you see that
from that place to Kumasi, is a long journey
So, if you come to Kumasi and take it there,
or, if you come to Kintampo and take it there,
you will get more profit, than you, you sell it
here. (Yes) So, ~~if~~ it means that, if you look
into it properly, Takoradi and this place,

The trading at Takoradi is better than here
(So? you get profit than here?) (Yes, and what
have ~~x~~ helped you properly in your bussiness?
About my trading? OK- thank you. What have
helped me most, truly speaking, this yam
have helped me. (Yes) Because, in the second
coup, I came to buy yams, my money was
fifty thousand. At that time, fifty thousand
was big money. (Yes) This is my child, whom
I delivered her. So, I came to buy yams, but
but here in Kumasi, the yams were too
expensive. I was returning with the money
I put it ~~under~~ ^{into} my bag, and I joined the
train. At that time, the train always spoils
on the way. Do you remember? (Yes)

The road to Takoradi was not good, plus the train. If the train is going, I can stop on the road for several times. So, I spent three days on the journey. When I reached at Takoradi, I took off my belongings down when I put it down, & ~~their~~ thieves took it. (oh) So, with all my money, he took it away. And I cried and cried and cried, I ~~had~~ laid down at train station till somebody went and told my husband at home, and he came and took me home. So, myself, I ~~was~~ eyes were red, so, when this ~~of~~ happened I was in crisis (yes) * So, when I ~~go~~ ^{went}, myself and my child, my child who is now in America, they all sat around me and cried. And me, if you look at my fatness, and my bigness, I cried always, till a time, even, if a car blows a horn on me, I can't hear it. If I am crossing the road, for one week, I became like a madman. And one of my father's son was at Takoradi. He had about ten buildings at Takoradi (yes) and I went there in miserable and told him that brother, ah, my money I was ^{brought from} using for ~~trading~~ ^{the road}, when I came, I didn't get goods. When I was returning with the money to Takoradi, they have taken it. The children are crying upon me. The school have reopened. My children ~~cried~~ attend school. My husband is a civil servant. At the end of the month, he gives me just four thousand. He don't give me any money again. He is very wicked (Ah!) So, that four thousand, I borrowed two thousand

* Because we were on holidays

from somebody for the journey. So, when I returned, I paid that two thousand to her. And it was remained with two thousand. So, ^{from} that two thousand, I used five hundred for market and cooked for myself and my children and we ate. So, the next day myself and my brother, who is at Offinso, took a car. He owed me six thousand. So I took car and came to inform him. At first, I took car to Accra and I came, and inform him at Accra Offinso. And he said Oh, this story is ~~not~~ ^{sad} good. At once, he signed a cheque for me. He went and withdrew six thousand for me, and he gave me thousand cedis as our transportation.

So that six thousand, I have used it up till this time. (Ei, you have done well) Yes. So the yams, I feel that, it have helped me. (Yes) That six thousand, I took it to the market. That market, where you came to meet me, I came to buy ~~hundred~~ yams. And if I look into my life, it was hot. And somebody borrowed ^{lent} me hundred ^{in adidim} to it. So, it was two hundred that I sent it to NZema. In this case, as soon as I left, my child it was, my husband, who stopped breast feeding my ^{child} for me. I left my child and went to NZema. Do you know NZema? This place? Half Assini. (Easting Region) (Yes.) Yes, so I sent it there. So, when I finished selling the yams, I was holding about twenty thousand. (Ei) So, it became my capital. (Yes) up to this time. ^{remix} And if somebody borrow's you money now, will you do another job, or you will continue to sell the yam?) What did

Therefore God has given me help.
God has helped me a lot.
And this same money I have eaten from
until this time here.

She said? (Now, if somebody wants to add some money to it, will you sell the yams, or you will do another job?) In this, if I get some, I will open a store. I have a market store ^{at} the market. I have closed it (Yes) If I get new money, I will open a store. The yam trading, I become tired too much (So?) Yes, Now, I have become an old lady. And how we count it, if you go to the North, you count it, you will bend down continuously, maybe you will take out about thousand yams. And you alone will be in the bush and count it. And ~~after~~ ^{before} you have counted it, you and the farmer, ~~if~~ have to arrange them hundred by hundred, maybe ten, and after you have finished (Yes) you will talk about the price. About the price, maybe, it will not end. The price you will give him, he will not ~~agree~~ ^{accept} it (Yes) So, you will go and sleep, or it would be late, so you will go and sleep. Early in the morning (Ha-ha-ha) you would come and continue (Yes) So, the job, it is full of tiredness (Yes) If I ~~can't~~ received another money, I will open a store (HMM) That is why. (Bolga or Takeradi or now, which one do you ^{get} tired?) Oh, at Bolga, I was living there, I did not sell, I did nothing. AS a child, who have delivered three (Yes) I did not ^{become} tired. The Sun is hot at that place. If, you blow your nose, blood is coming (Yes) you see? (Yes) When I went there, (He-he-he) If the Harmattan comes, you can't stay in the town. If you become pregnant, also you)

cannot stay there. The place is hot. (Yes)
 So, at that place, I don't become tired. (Yes)
 And at Takoradi also, when I went there, I
 didn't do any hard work. (Yes) Also, I did
 not become tired. I don't think that, I am
 in somebody's town at all. (Yes) But here, it
 is my ~~home~~ town. (Yes) But here, if you come
 here, you will go to the funeral, you will go
 to this place, you will go to this place, you
 will go to this place. (He-he-he. So?) More
 problems. You see Akua? (Yes, I have seen)
 Yes, at here, you see you have come to
 your home town. If somebody get into
 trouble, you cannot say that, you have closed
 your ears from him, or you would not go to
 see him. You would go and and look after
 that person. And maybe you would go and
 console, or you give him the word of God.
 Maybe, if he is in temptation, he would
 come out from it. You see? So, at here,
 you become tired. Ah, you are in your home
 town. (Yes) That is why. (He-he-he-he. Yes)
 So, ~~is~~ do you want to add something, or
 you want to tell me something that I will
 understand it properly?) like what? (Do you have
 another story to add to this, that she can
 understand it properly?) Did she not
 understand what what I have said?
 (No, maybe you have another story to add to
 what you have said) (Yes, I said, your life
 history) (Your life history, you have said it)
 (Yes) About my life history, I have finished
 saying it all of it. How I was born, and they)

didn't look after me, I have tell you all about it (Yes) So, that is all. I didn't get a father to look after me. So, it is I am in the struggle you see? (Yes) Because I have not died, I have to struggle (Yes) So, now, it is for me and my children (Then give us one song)

He-he-he-he. Myself and my children, God have given us His Grace, that we live at this place, little by little. This one, she have completed her school (Yes) You see? She have finished form five. She will go to collage (Ah) She will go to six form. We are thinking about her

One, one them, she have also pass. The one who is next to this. But she, when she left, she have ^{not} returned. She also, the same. She have also passed in this year. She also, we are thinking But her exams, it was not good, so, she did another one to it (Yes) She has also passed. Both of them, we are thinking about them.

Now, about the thinking, we are thinking ^{about it} seriously, (Yes) You see? (So, your husband, is he thinking about it?) Yes, my husband also thinks about it. Both of us, we are trying to get money to ^{sponsor} send the children. (Yes) You see?

This one also, the job he is doing (Yes) Ah. Yaw. About this one also, he has not married so, he is now coming to marry, so I am thinking about it. (Yes) You see? (Yes, thank you very much).

(He-he-he... you have told me all) Yes, I have ^{said} told it all (Thank you very much). Story about the life history is too much (Yes, it is too much) Yes, I didn't get a father (Yes) I said, I didn't get a father)

to look after me. (Yes) So myself I become tired always. (Your father, is he alive or dead?) He have died. He died about five years ago. (Yes, if we go home and write it down, if we think about it, we will come again and ask you.) Yes, Will you come again and ask something more? (Yes) So, must I sleep and think about something more, you see? Eh-he-he, Akua ee! Clap-clap-clap. (Have you remember something?) So, when are you coming? (Oh, if she finished playing it. Yes if she finish playing it (Hmm, thank you. We are thinking that, you will not travel. Every Sunday, are you at home?) Every Sunday, I am at home. (Dont you travel on Sundays?) No, Sundays, my church, I dont play with it (Yes) I have to worship God. (Yes) The whole week, He have given it to me freely. It is only one day, that you must serve God, and you will travel? (Yes) It is not good

End of 14^A